



4.5.2017

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ

της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων

προς την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση των κριτηρίων και μηχανισμών για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται σε κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας ή από απάτριδα (αναδιατύπωση)
(COM(2016)0270 – C8-0173/2016 – 2016/0133(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Ramona Nicole Mănescu

PA_Legam

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων καλεί την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να λάβει υπόψη της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 9 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(9α) Για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο αιτούντες, οι οποίοι υποβάλλουν μη παραδεκτά αιτήματα ή οι οποίοι είναι πιθανό να μην χρήζουν διεθνούς προστασίας, να πραγματοποιήσουν ένα δυνητικά επικίνδυνο ταξίδι από τη χώρα καταγωγής τους προς ένα κράτος μέλος, ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο, σε συνεργασία με την Επιτροπή και τα κράτη μέλη, μεριμνά για την ενημέρωση των εν δυνάμει μεταναστών σχετικά με τις νόμιμες οδούς εισόδου στην Ένωση και σχετικά με τους κινδύνους της παράνομης μετανάστευσης.

Αιτιολόγηση

Με την παρούσα τροπολογία επιδιώκεται η πρόληψη της παράνομης μετανάστευσης και η μείωση του όγκου των αιτημάτων ασύλου που κατατίθενται λόγω παραπληροφόρησης.

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(10α) Οι δυσκολίες στη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών στα κομβικά σημεία υποδοχής και τα κέντρα διαλογής (τα λεγόμενα «hotspot») στα κράτη μέλη πρώτης εισόδου καταδεικνύουν την ανάγκη για μια περισσότερο συνεργατική

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αυτή συνηγορεί υπέρ μίας κοινής ενωσιακής προσέγγισης.

Τροπολογία 3

**Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(17) Για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο οι αιτούντες που υποβάλλουν μη παραδεκτά αιτήματα ή που είναι πιθανό να μην χρήζουν διεθνούς προστασίας ή που αποτελούν κίνδυνο για την ασφάλεια να μεταφέρονται μεταξύ των κρατών μελών, είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι το κράτος μέλος στο οποίο η αίτηση υποβάλλεται για πρώτη φορά ελέγχει το παραδεκτό του αιτήματος σε σχέση με την πρώτη χώρα ασύλου και την ασφαλή τρίτη χώρα, εξετάζει με ταχείες διαδικασίες τις αιτήσεις που υποβάλλονται από αιτούντες που προέρχονται από ασφαλή χώρα καταγωγής η οποία αναφέρεται στον κατάλογο της ΕΕ, καθώς και από αιτούντες που εγείρουν ανησυχίες όσον αφορά την ασφάλεια.

Τροπολογία

διαγράφεται

Τροπολογία 4

**Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 20**

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 604/2013
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(20) Για να εξασφαλιστεί η πλήρης τήρηση της αρχής της ενότητας της οικογένειας και του μείζονος συμφέροντος του παιδιού, η ύπαρξη σχέσης εξάρτησης μεταξύ αιτούντος και του τέκνου, αδελφού

Τροπολογία

(20) Για να εξασφαλιστεί η πλήρης τήρηση της αρχής της ενότητας της οικογένειας και του μείζονος συμφέροντος του παιδιού, η ύπαρξη σχέσης εξάρτησης μεταξύ αιτούντος και του τέκνου, αδελφού

ή γονιού του λόγω εγκυμοσύνης ή μητρότητας, κατάστασης υγείας ή προχωρημένης ηλικίας του αιτούντος θα πρέπει να αποτελεί δεσμευτικό κριτήριο ευθύνης. Όταν ο αιτών είναι ασυνόδευτος ανήλικος, η παρουσία μέλους της οικογένειας ή συγγενούς στο έδαφος άλλου κράτους μέλους που μπορεί να μεριμνήσει για αυτόν θα πρέπει επίσης να αποτελεί δεσμευτικό κριτήριο ευθύνης.

Προκειμένου να αποθαρρύνονται οι δευτερογενείς μετακινήσεις των ασυνόδευτων ανηλίκων, οι οποίες δεν είναι προς το μείζον συμφέρον τους, εάν δεν υπάρχει μέλος της οικογένειας ή συγγενής, υπεύθυνο κράτος μέλος θα πρέπει να είναι εκείνο στο οποίο ο ασυνόδευτος ανήλικος υπέβαλε για πρώτη φορά την αίτησή του διεθνούς προστασίας, εκτός εάν αποδειχθεί ότι αυτό δεν θα ήταν προς το μείζον συμφέρον του παιδιού. Πριν ο ασυνόδευτος ανήλικος μεταφερθεί σε άλλο κράτος μέλος, το κράτος μέλος που προβαίνει στη μεταφορά πρέπει να διασφαλίσει ότι το εν λόγω κράτος μέλος θα λάβει όλα τα αναγκαία και κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλιστεί η επαρκής προστασία του παιδιού, και ιδίως τον άμεσο διορισμό αντιπροσώπου ή αντιπροσώπων επιφορτισμένων με το καθήκον να εγγυηθούν τον σεβασμό όλων των δικαιωμάτων τα οποία δικαιούνται οι ανήλικοι. Πριν από κάθε απόφαση μεταφοράς ασυνόδευτου ανήλικου θα πρέπει να προηγείται αξιολόγηση του μείζονος συμφέροντός του από προσωπικό που διαθέτει τα αναγκαία προσόντα και την απαραίτητη εμπειρογνώσια.

ή γονιού του λόγω εγκυμοσύνης ή μητρότητας, κατάστασης υγείας ή προχωρημένης ηλικίας του αιτούντος θα πρέπει να αποτελεί δεσμευτικό κριτήριο ευθύνης. Όταν ο αιτών είναι ασυνόδευτος ανήλικος, η παρουσία μέλους της οικογένειας ή συγγενούς στο έδαφος άλλου κράτους μέλους που μπορεί να μεριμνήσει για αυτόν θα πρέπει επίσης να αποτελεί δεσμευτικό κριτήριο ευθύνης. ***Τα παιδιά που έχουν χωριστεί από τις οικογένειές τους, τα οποία βάσει του νόμου θεωρούνται ασυνόδευτοι ανήλικοι, αποτελούν διακριτή κατηγορία που απαιτεί ιδιαίτερη προσοχή.*** Προκειμένου να αποθαρρύνονται οι δευτερογενείς μετακινήσεις των ασυνόδευτων ανηλίκων, οι οποίες δεν είναι προς το μείζον συμφέρον τους, εάν δεν υπάρχει μέλος της οικογένειας ή συγγενής, υπεύθυνο κράτος μέλος θα πρέπει να είναι εκείνο στο οποίο ο ασυνόδευτος ανήλικος υπέβαλε για πρώτη φορά την αίτησή του διεθνούς προστασίας, εκτός εάν αποδειχθεί ότι αυτό δεν θα ήταν προς το μείζον συμφέρον του παιδιού. Πριν ο ασυνόδευτος ανήλικος μεταφερθεί σε άλλο κράτος μέλος, το κράτος μέλος που προβαίνει στη μεταφορά πρέπει να διασφαλίσει ότι το εν λόγω κράτος μέλος θα λάβει όλα τα αναγκαία και κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλιστεί η επαρκής προστασία του παιδιού, και ιδίως τον άμεσο διορισμό αντιπροσώπου ή αντιπροσώπων επιφορτισμένων με το καθήκον να εγγυηθούν τον σεβασμό όλων των δικαιωμάτων τα οποία δικαιούνται οι ανήλικοι. Πριν από κάθε απόφαση μεταφοράς ασυνόδευτου ανήλικου θα πρέπει να προηγείται αξιολόγηση του μείζονος συμφέροντός του από προσωπικό που διαθέτει τα αναγκαία προσόντα και την απαραίτητη εμπειρογνώσια.

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 22

(22) Προκειμένου να διασφαλιστούν η επίτευξη των στόχων του παρόντος κανονισμού και η πρόληψη των εμποδίων στην εφαρμογή του, προκειμένου ιδίως να αποφευχθούν η διαφυγή και οι δευτερογενείς μετακινήσεις μεταξύ κρατών μελών, είναι απαραίτητο να θεσπιστούν σαφείς υποχρεώσεις τις οποίες πρέπει να τηρεί ο αιτών στο πλαίσιο της διαδικασίας και για τις οποίες το εν λόγω άτομο θα πρέπει να ενημερώνεται δεόντως και εγκαίρως. Η **παραβίαση των εν λόγω νομικών υποχρεώσεων θα πρέπει να επισύρει κατάλληλες και αναλογικές διαδικαστικές συνέπειες για τον αιτούντα, καθώς και κατάλληλες και αναλογικές συνέπειες** όσον αφορά τις συνθήκες υποδοχής του. Σύμφωνα με τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται ο εν λόγω αιτών θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να εξασφαλίζει ότι καλύπτονται οι άμεσες **υλικές** ανάγκες του ατόμου αυτού.

(22) Προκειμένου να διασφαλιστούν η επίτευξη των στόχων του παρόντος κανονισμού και η πρόληψη των εμποδίων στην εφαρμογή του, προκειμένου ιδίως να αποφευχθούν η διαφυγή και οι δευτερογενείς μετακινήσεις μεταξύ κρατών μελών, είναι απαραίτητο να θεσπιστούν σαφείς υποχρεώσεις τις οποίες πρέπει να τηρεί ο αιτών στο πλαίσιο της διαδικασίας και για τις οποίες το εν λόγω άτομο θα πρέπει να ενημερώνεται δεόντως και εγκαίρως. Η **μη συμμόρφωση με τις εν λόγω νομικές υποχρεώσεις δεν πρέπει να θίγει το δικαίωμα του αιτούντος σε δίκαιη και αμερόληπτη δίκη, ούτε να επισύρει περιττές, ακατάλληλες και μη αναλογικές συνέπειες** όσον αφορά τις συνθήκες υποδοχής του. Σύμφωνα με τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης **και την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών**, το κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται ο εν λόγω αιτών θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να εξασφαλίζει ότι καλύπτονται οι άμεσες **βασικές** ανάγκες του ατόμου αυτού.

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 24

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 604/2013

Αιτιολογική σκέψη 19

(24) Για την εγγύηση της αποτελεσματικής προστασίας των δικαιωμάτων των ενδιαφερόμενων προσώπων, θα πρέπει να θεσπιστούν νομικές εγγυήσεις και το δικαίωμα πραγματικής προσφυγής όσον αφορά αποφάσεις για μεταφορές στο υπεύθυνο κράτος μέλος, σύμφωνα, ιδίως, με τα

(24) **Τα πρόσωπα που υπόκεινται στον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα άσκησης πραγματικής προσφυγής, με τη μορφή ένδικου μέσου ή επανεξέτασης, όσον αφορά τα πραγματικά περιστατικά και το νομικό τους καθεστώς, δυνάμει της ισχύουσας νομοθεσίας.** Για την εγγύηση της

δικαιώματα που αναγνωρίζονται στο άρθρο 47 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχεται η δυνατότητα πραγματικής προσφυγής στις περιπτώσεις κατά τις οποίες δεν λαμβάνεται απόφαση μεταφοράς, αλλά ο αιτών ισχυρίζεται ότι άλλο κράτος μέλος είναι υπεύθυνο βάσει του γεγονότος ότι έχει μέλος της οικογένειάς του ή, για ασυνόδευτο ανήλικο, συγγενή σε άλλο κράτος μέλος. Προκειμένου να τηρείται το διεθνές δίκαιο, η πραγματική προσφυγή κατά των ανωτέρω αποφάσεων θα πρέπει να καλύπτει την εξέταση της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού και της νομικής και της πραγματικής κατάστασης στο κράτος μέλος στο οποίο μεταφέρεται ο αιτών. Το πεδίο εφαρμογής της πραγματικής προσφυγής θα πρέπει να **περιορίζεται στην** αξιολόγηση του κινδύνου να παραβιαστούν τα θεμελιώδη δικαιώματα των αιτούντων για σεβασμό της οικογενειακής ζωής, τα δικαιώματα του παιδιού ή η απαγόρευση απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης.

αποτελεσματικής προστασίας των δικαιωμάτων των ενδιαφερόμενων προσώπων, θα πρέπει να θεσπιστούν νομικές εγγυήσεις και το δικαίωμα πραγματικής προσφυγής όσον αφορά αποφάσεις για μεταφορές στο υπεύθυνο κράτος μέλος, σύμφωνα, ιδίως, με τα δικαιώματα που αναγνωρίζονται στο άρθρο 47 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Θα πρέπει επίσης να παρέχεται η δυνατότητα πραγματικής προσφυγής στις περιπτώσεις κατά τις οποίες δεν λαμβάνεται απόφαση μεταφοράς, αλλά ο αιτών ισχυρίζεται ότι άλλο κράτος μέλος είναι υπεύθυνο βάσει του γεγονότος ότι έχει μέλος της οικογένειάς του ή, για ασυνόδευτο ανήλικο, συγγενή σε άλλο κράτος μέλος. Προκειμένου να τηρείται το διεθνές δίκαιο **και η συναφής νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων**, η πραγματική προσφυγή κατά των ανωτέρω αποφάσεων θα πρέπει να καλύπτει την εξέταση της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού και της νομικής και της πραγματικής κατάστασης στο κράτος μέλος στο οποίο μεταφέρεται **ή επιστρέφει** ο αιτών. Το **κύριο** πεδίο εφαρμογής της πραγματικής προσφυγής θα πρέπει να **συνιστά** αξιολόγηση του κινδύνου να παραβιαστούν τα θεμελιώδη δικαιώματα των αιτούντων για σεβασμό της οικογενειακής ζωής, τα δικαιώματα του παιδιού ή η απαγόρευση απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης.

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αυτή αποσκοπεί να ενισχύσει το δικαίωμα σε πραγματική προσφυγή και για τον λόγο αυτό προτείνεται να αρχίσει η αιτιολογική σκέψη με αναφορά στο δικαίωμα αυτό και με μνεία στη νομολογία του ΔΕΕ και του ΕΔΑΔ.

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 26

(26) Προκειμένου να εξασφαλιστούν ο ταχύς προσδιορισμός της ευθύνης και η κατανομή των αιτούντων διεθνή προστασία μεταξύ των κρατών μελών, οι προθεσμίες για την υποβολή αιτημάτων αναδοχής και την απάντηση σε αυτά, για κοινοποιήσεις εκ νέου ανάληψης και την εκτέλεση μεταφορών, καθώς και για την άσκηση προσφυγών και τη λήψη απόφασης επί αυτών, θα πρέπει να **εξορθολογιστούν και να** συντμηθούν στον μέγιστο δυνατό βαθμό.

(26) Προκειμένου να εξασφαλιστούν ο ταχύς προσδιορισμός της ευθύνης και η κατανομή των αιτούντων διεθνή προστασία μεταξύ των κρατών μελών, οι προθεσμίες για την υποβολή αιτημάτων αναδοχής και την απάντηση σε αυτά, για κοινοποιήσεις εκ νέου ανάληψης και την εκτέλεση μεταφορών, καθώς και για την άσκηση προσφυγών και τη λήψη απόφασης επί αυτών, θα πρέπει να συντμηθούν στον μέγιστο δυνατό βαθμό **χωρίς να θιγούν τα θεμελιώδη δικαιώματα των αιτούντων, τα δικαιώματα των ευάλωτων ατόμων, ιδίως τα δικαιώματα του παιδιού και η θεμελιώδης αρχή του μείζονος συμφέροντος του παιδιού, καθώς και η αρχή της οικογενειακής επανένωσης.**

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 32

(32) Στο πλαίσιο της λειτουργίας του διορθωτικού μηχανισμού κατανομής θα πρέπει να εφαρμοστεί κλείδα, ως σημείο αναφοράς, με βάση το μέγεθος του πληθυσμού **και** της οικονομίας των κρατών μελών σε συνδυασμό με ένα κατώτατο όριο, ώστε να καταστεί δυνατό ο μηχανισμός να λειτουργεί ως μέσο συνδρομής των κρατών μελών που υφίστανται δυσανάλογες πιέσεις. Η εφαρμογή της διορθωτικής κατανομής υπέρ κράτους μέλους θα πρέπει να ενεργοποιείται αυτόματα στις περιπτώσεις κατά τις οποίες ο αριθμός των αιτήσεων διεθνούς προστασίας για τις οποίες ένα κράτος μέλος είναι υπεύθυνο υπερβαίνει το 150 % του αριθμού που καθορίζεται στην κλείδα αναφοράς. Προκειμένου να αποτυπώνονται συνολικά οι προσπάθειες

(32) Στο πλαίσιο της λειτουργίας του διορθωτικού μηχανισμού κατανομής θα πρέπει να εφαρμοστεί κλείδα, ως σημείο αναφοράς, με βάση το μέγεθος του πληθυσμού, της οικονομίας των κρατών μελών **και του βαθμού σταθερότητας στις γειτονικές τρίτες χώρες**, σε συνδυασμό με ένα κατώτατο όριο, ώστε να καταστεί δυνατό ο μηχανισμός να λειτουργεί ως μέσο συνδρομής των κρατών μελών που υφίστανται δυσανάλογες πιέσεις. Η εφαρμογή της διορθωτικής κατανομής υπέρ κράτους μέλους θα πρέπει να ενεργοποιείται αυτόματα στις περιπτώσεις κατά τις οποίες ο αριθμός των αιτήσεων διεθνούς προστασίας για τις οποίες ένα κράτος μέλος είναι υπεύθυνο υπερβαίνει το 150 % του αριθμού που καθορίζεται στην κλείδα αναφοράς. Προκειμένου να

που καταβάλλει κάθε κράτος μέλος, ο αριθμός των ατόμων που πράγματι επανεγκαθίστανται στο εν λόγω κράτος μέλος θα πρέπει να προστίθεται στον αριθμό των αιτήσεων διεθνούς προστασίας για τους σκοπούς του εν λόγω υπολογισμού.

αποτυπώνονται συνολικά οι προσπάθειες που καταβάλλει κάθε κράτος μέλος, ο αριθμός των ατόμων που πράγματι επανεγκαθίστανται στο εν λόγω κράτος μέλος θα πρέπει να προστίθεται στον αριθμό των αιτήσεων διεθνούς προστασίας για τους σκοπούς του εν λόγω υπολογισμού.

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 42

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(42) Θα πρέπει να δημιουργηθεί δίκτυο των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών το οποίο θα διευκολύνεται από τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο, προκειμένου να ενισχυθούν η πρακτική συνεργασία και η ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με όλα τα θέματα που συνδέονται με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης πρακτικών εργαλείων και καθοδήγησης.

Τροπολογία

(42) Θα πρέπει να δημιουργηθεί δίκτυο των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών το οποίο θα διευκολύνεται από τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο, προκειμένου να ενισχυθούν η πρακτική συνεργασία και η ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με όλα τα θέματα που συνδέονται με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης πρακτικών εργαλείων και καθοδήγησης. ***Το δίκτυο αυτό θα πρέπει να μπορεί να συνεργάζεται με τις αρχές των χωρών διέλευσης, των χωρών καταγωγής, των υποψήφιων για ένταξη χωρών και των δυνάμει υποψήφιων για ένταξη χωρών, καθώς και με τους διεθνείς οργανισμούς, ιδίως τις υπηρεσίες των Ηνωμένων Εθνών, καθώς και τις μη κυβερνητικές οργανώσεις.***

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 52

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(52) Για να αξιολογηθεί αν ο διορθωτικός μηχανισμός κατανομής που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό

Τροπολογία

(52) Για να αξιολογηθεί αν ο διορθωτικός μηχανισμός κατανομής που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό

επιτυγχάνει τον στόχο να διασφαλιστεί ο δίκαιος επιμερισμός των ευθυνών μεταξύ των κρατών μελών και να μειωθεί η δυσανάλογη πίεση που ασκείται σε ορισμένα κράτη μέλη, η Επιτροπή θα πρέπει να επανεξετάζει τη λειτουργία του διορθωτικού μηχανισμού κατανομής και, ειδικότερα, να επαληθεύει ότι το όριο για την ενεργοποίηση και την παύση της διορθωτικής κατανομής εξασφαλίζει στην πράξη τον δίκαιο επιμερισμό των ευθυνών μεταξύ των κρατών μελών και την ταχεία πρόσβαση των αιτούντων σε διαδικασίες χορήγησης διεθνούς προστασίας στις περιπτώσεις κατά τις οποίες ένα κράτος μέλος είναι αντιμέτωπο με δυσανάλογο αριθμό αιτήσεων διεθνούς προστασίας για τις οποίες είναι υπεύθυνο δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

επιτυγχάνει τον στόχο να διασφαλιστεί ο δίκαιος επιμερισμός των ευθυνών μεταξύ των κρατών μελών και να μειωθεί η δυσανάλογη πίεση που ασκείται σε ορισμένα κράτη μέλη, η Επιτροπή θα πρέπει να επανεξετάζει τη λειτουργία του διορθωτικού μηχανισμού κατανομής και, ειδικότερα, να επαληθεύει ότι το όριο για την ενεργοποίηση και την παύση της διορθωτικής κατανομής εξασφαλίζει στην πράξη τον δίκαιο επιμερισμό των ευθυνών μεταξύ των κρατών μελών και την ταχεία πρόσβαση των αιτούντων σε διαδικασίες χορήγησης διεθνούς προστασίας στις περιπτώσεις κατά τις οποίες ένα κράτος μέλος είναι αντιμέτωπο με δυσανάλογο αριθμό αιτήσεων διεθνούς προστασίας για τις οποίες είναι υπεύθυνο δυνάμει του παρόντος κανονισμού. ***Στο πλαίσιο αυτό, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα πρέπει να δημοσιεύει ανά τακτά χρονικά διαστήματα τον αριθμό των αιτήσεων διεθνούς προστασίας που λαμβάνει κάθε κράτος μέλος, συμπεριλαμβάνοντας το ποσοστό των θετικών απαντήσεων, την καταγωγή των αιτούντων και το χρονικό διάστημα διεκπεραίωσης κάθε αίτησης.***

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο ι

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 604/2013

Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ι) «ασυνόδευτος ανήλικος»: ο ανήλικος ο οποίος εισέρχεται στο έδαφος των κρατών μελών χωρίς να συνοδεύεται από ενήλικα υπεύθυνο για αυτόν, δυνάμει νόμου ή της πρακτικής του συγκεκριμένου κράτους μέλους, και για όσο χρονικό διάστημα δεν τελεί πραγματικά υπό τη μέριμνα υπευθύνου ενήλικα· συμπεριλαμβάνονται οι ανήλικοι οι οποίοι αφέθηκαν ασυνόδευτοι, αφού εισήλθαν

Τροπολογία

ι) «ασυνόδευτος ανήλικος»: ο ανήλικος ο οποίος εισέρχεται στο έδαφος των κρατών μελών χωρίς να συνοδεύεται από ενήλικα υπεύθυνο για αυτόν, δυνάμει νόμου ή της πρακτικής του συγκεκριμένου κράτους μέλους, και για όσο χρονικό διάστημα δεν τελεί πραγματικά υπό τη μέριμνα υπευθύνου ενήλικα· συμπεριλαμβάνονται οι ανήλικοι οι οποίοι αφέθηκαν ασυνόδευτοι, αφού εισήλθαν στο έδαφος κρατών μελών, ***καθώς και οι***

στο έδαφος κρατών μελών,

ανήλικοι οι οποίοι έχουν χωριστεί και από τους δύο γονείς ή από τον προηγούμενο νόμιμο ή εθιμικό πρωταρχικό κηδεμόνα τους,

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία επιδιώκει να διευρύνει το πεδίο εφαρμογής του ορισμού «ασυνόδευτος ανήλικος».

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3. Πριν από την εφαρμογή των κριτηρίων για τον καθορισμό του υπεύθυνου κράτους μέλους σύμφωνα με τα κεφάλαια III και IV, το πρώτο κράτος μέλος στο οποίο υποβλήθηκε η αίτηση διεθνούς προστασίας:

διαγράφεται

α) εξετάζει αν η αίτηση διεθνούς προστασίας είναι απαράδεκτη σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ) της οδηγίας 2013/32/ΕΕ όταν μια χώρα που δεν είναι κράτος μέλος θεωρείται ως πρώτη χώρα ασύλου ή ως ασφαλής τρίτη χώρα για τον αιτούντα και

β) εξετάζει την αίτηση με ταχεία διαδικασία σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 8 της οδηγίας 2013/32/ΕΕ όταν συντρέχουν οι ακόλουθοι λόγοι:

i) ο αιτών έχει την ιθαγένεια τρίτης χώρας ή είναι ανιθαγενής και είχε προηγουμένως τη συνήθη διαμονή του στην εν λόγω χώρα που έχει χαρακτηριστεί ως ασφαλής χώρα καταγωγής στον ενωσιακό κοινό κατάλογο ασφαλών χωρών καταγωγής που θεσπίστηκε δυνάμει του κανονισμού [πρόταση COM (2015) 452 της 9ης Σεπτεμβρίου 2015] ή

ii) ο αιτών ενδέχεται, για σοβαρούς λόγους, να θεωρείται ότι συνιστά κίνδυνο

για την εθνική ασφάλεια ή τη δημόσια τάξη του κράτους μέλους, ή ο αιτών έχει απελαθεί δια της βίας για σοβαρούς λόγους δημόσιας ασφάλειας ή δημόσιας τάξης δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας.

Τροπολογία 13

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) ότι το δικαίωμα να υποβάλει αίτηση διεθνούς προστασίας δεν περιλαμβάνει οποιαδήποτε επιλογή του αιτούντος σχετικά με το ποιο κράτος μέλος είναι υπεύθυνο για την εξέταση της αίτησης διεθνούς προστασίας·

Τροπολογία

α) ότι το δικαίωμα να υποβάλει αίτηση διεθνούς προστασίας δεν περιλαμβάνει οποιαδήποτε επιλογή του αιτούντος σχετικά με το ποιο κράτος μέλος είναι υπεύθυνο για την εξέταση της αίτησης διεθνούς προστασίας, **εκτός εάν είναι επιλέξιμος για οικογενειακή επανένωση·**

Τροπολογία 14

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 6 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 604/2013

Άρθρο 6 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Εφόσον είναι απαραίτητο για την ορθή κατανόηση από μέρους του αιτούντος, οι πληροφορίες παρέχονται σε αυτόν και προφορικά, φέρ' ειπείν, σε σχέση με την προσωπική συνέντευξη, όπως αναφέρεται στο άρθρο 7.

Τροπολογία

Εφόσον είναι απαραίτητο για την ορθή κατανόηση από μέρους του αιτούντος, οι πληροφορίες παρέχονται σε αυτόν και προφορικά, φέρ' ειπείν, σε σχέση με την προσωπική συνέντευξη, όπως αναφέρεται στο άρθρο 7. **Σε περίπτωση που ο αιτών είναι ανήλικος, ενημερώνεται με φιλικό προς το παιδί τρόπο.**

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αυτή έχει ως στόχο να αντιμετωπίσει την ειδική κατάσταση των ανηλίκων ενισχύοντας τα δικαιώματά τους. Συνδέεται με τις τροπολογίες στα άρθρα 7, 8 και 10.

Τροπολογία 15

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 3
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 604/2013
Άρθρο 7 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Η προσωπική συνέντευξη πραγματοποιείται σε γλώσσα την οποία κατανοεί ή ευλόγως θεωρείται ότι κατανοεί ο αιτών και στην οποία μπορεί αυτός να επικοινωνήσει. Όπου απαιτείται, τα κράτη μέλη διαθέτουν διερμηνέα ο οποίος μπορεί να διασφαλίσει τη δέουσα επικοινωνία μεταξύ του αιτούντος και του προσώπου που διεξάγει την προσωπική συνέντευξη.

Τροπολογία

3. Η προσωπική συνέντευξη πραγματοποιείται σε γλώσσα την οποία κατανοεί ή ευλόγως θεωρείται ότι κατανοεί ο αιτών και στην οποία μπορεί αυτός να επικοινωνήσει **και, εφόσον κρίνεται απαραίτητο, σε φιλικό προς το παιδί τρόπο**. Όπου απαιτείται, τα κράτη μέλη διαθέτουν διερμηνέα ο οποίος μπορεί να διασφαλίσει τη δέουσα επικοινωνία μεταξύ του αιτούντος και του προσώπου που διεξάγει την προσωπική συνέντευξη.

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αυτή έχει ως στόχο να αντιμετωπίσει την ειδική κατάσταση των ανηλίκων ενισχύοντας τα δικαιώματά τους. Συνδέεται με τις τροπολογίες στα άρθρα 6, 8 και 10.

Τροπολογία 16

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 1
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 604/2013
Άρθρο 8 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το μείζον συμφέρον του παιδιού αποτελεί το πρωταρχικό μέλημα των κρατών μελών όσον αφορά όλες τις διαδικασίες που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

Τροπολογία

1. Το μείζον συμφέρον του παιδιού **αξιολογείται σε συστηματική βάση και** αποτελεί το πρωταρχικό μέλημα των κρατών μελών όσον αφορά όλες τις διαδικασίες που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία έχει ως στόχο να ενισχύσει, αφενός, τα δικαιώματα των ανηλίκων και, αφετέρου, τις υποχρεώσεις των κρατών μελών έναντι αυτών. Συνδέεται με τις τροπολογίες στο άρθρο 8.

Τροπολογία 17

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 8 – παράγραφος 2

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 604/2013

Άρθρο 8 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Κάθε κράτος μέλος στο οποίο **υποχρεούται να** βρίσκεται ο ασυνόδευτος ανήλικος εξασφαλίζει ότι ένας εκπρόσωπος εκπροσωπεί και/ή συνδράμει τον ασυνόδευτο ανήλικο όσον αφορά τις σχετικές διαδικασίες που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό. Ο εκπρόσωπος διαθέτει τα προσόντα και την πείρα ώστε να εξασφαλίζεται η συνεκτίμηση του μείζονος συμφέροντος του ανήλικου παιδιού κατά τις διαδικασίες που διεξάγονται βάσει του παρόντος κανονισμού. Ο εν λόγω εκπρόσωπος έχει πρόσβαση στο περιεχόμενο των σχετικών εγγράφων του φακέλου του αιτούντος, συμπεριλαμβανομένου του ειδικού φυλλαδίου για τους ασυνόδευτους ανηλίκους.

Η παρούσα παράγραφος δεν θίγει τις σχετικές διατάξεις του άρθρου 25 της οδηγίας 2013/32/ΕΕ.

Τροπολογία

Κάθε κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται ασυνόδευτος ανήλικος εξασφαλίζει ότι, **αμέσως μετά την άφιξή του, ορίζεται** ένας **καλά καταρτισμένος** εκπρόσωπος που εκπροσωπεί και/ή συνδράμει τον ασυνόδευτο ανήλικο όσον αφορά **όλες** τις σχετικές διαδικασίες που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό. Ο εκπρόσωπος διαθέτει τα προσόντα και την πείρα ώστε να εξασφαλίζεται η συνεκτίμηση του μείζονος συμφέροντος του ανήλικου παιδιού κατά τις διαδικασίες που διεξάγονται βάσει του παρόντος κανονισμού. Ο εν λόγω εκπρόσωπος έχει πρόσβαση στο περιεχόμενο των σχετικών εγγράφων του φακέλου του αιτούντος, συμπεριλαμβανομένου του ειδικού φυλλαδίου για τους ασυνόδευτους ανηλίκους.

Η παρούσα παράγραφος δεν θίγει τις σχετικές διατάξεις του άρθρου 25 της οδηγίας 2013/32/ΕΕ.

Δεδομένης της ευάλωτης κατάστασής τους, οι ασυνόδετοι ανήλικοι δεν θα πρέπει να μεταφέρονται σε άλλο κράτος μέλος παρά μόνον εφόσον μια τέτοια μεταβίβαση εξυπηρετεί το ύψιστο συμφέρον του παιδιού.

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αυτή έχει ως στόχο να ενισχύσει τα δικαιώματα των ασυνόδετων ανηλίκων και να επισημάνει ότι το κράτος φέρει την ευθύνη για αυτούς.

Τροπολογία 18

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 3 – στοιχείο α
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 604/2013
Άρθρο 8 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) *τις δυνατότητες* επανένωσης της οικογένειας·

Τροπολογία

α) *τη διατήρηση της οικογενειακής ζωής, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων* επανένωσης της οικογένειας·

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία έχει ως στόχο να ενισχύσει τις εγγυήσεις για τους ανηλίκους διευρύνοντας τις υποχρεώσεις των κρατών μελών έναντι αυτών. Συνδέεται με τις άλλες τροπολογίες στο άρθρο 8.

Τροπολογία 19

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – εδάφιο 3
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 604/2013
Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το προσωπικό των αρμόδιων αρχών του άρθρου 47 που ασχολείται με αιτήσεις που αφορούν ασυνόδευτους ανήλικους πρέπει να έχει εκπαιδευθεί και να εξακολουθεί να εκπαιδεύεται σχετικά με τις ιδιαίτερες ανάγκες των ανηλίκων.

Τροπολογία

Το προσωπικό των αρμόδιων αρχών του άρθρου 47 που ασχολείται με αιτήσεις που αφορούν ασυνόδευτους ανήλικους πρέπει να έχει εκπαιδευθεί και να εξακολουθεί να εκπαιδεύεται σχετικά με τις ιδιαίτερες ανάγκες των ανηλίκων. ***Η κατάρτιση αυτή περιλαμβάνει ενότητες σχετικά με την αξιολόγηση του κινδύνου για τη στοχοθέτηση της φροντίδας και της προστασίας ανάλογα με τις επιμέρους ανάγκες του παιδιού, με ιδιαίτερη εστίαση στον έγκαιρο εντοπισμό των θυμάτων εμπορίας ανθρώπων και κακοποίησης, καθώς και κατάρτιση σχετικά με τις ορθές πρακτικές για την πρόληψη των εξαφανίσεων.***

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αυτή αποσκοπεί να αντιμετωπίσει την ιδιαίτερη κατάσταση των ανηλίκων με την ενίσχυση των διασφαλίσεων ότι θα τους παρέχεται η κατάλληλη περίθαλψη από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών. Συνδέεται με τις τροπολογίες στα άρθρα 7, 8 και 10.

Τροπολογία 20

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 10 – παράγραφος 5

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 604/2013

Άρθρο 10 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Εάν δεν υπάρχει μέλος της οικογένειας ή συγγενής, όπως αναφέρεται στις παραγράφους 2 και 3, υπεύθυνο κράτος μέλος είναι εκείνο στο οποίο ο ασυνόδευτος ανήλικος **υπέβαλε πρώτη φορά την αίτησή του για διεθνή προστασία, εκτός αν αποδεικνύεται ότι είναι αυτό δεν είναι προς το μείζον συμφέρον του ανηλίκου.**

Τροπολογία

Εάν δεν υπάρχει μέλος της οικογένειας ή συγγενής, όπως αναφέρεται στις παραγράφους 2 και 3, υπεύθυνο κράτος μέλος είναι εκείνο στο οποίο **ευρίσκεται** ο ασυνόδευτος ανήλικος **ή στο οποίο υπέβαλε αίτηση ασύλου, υπό τον όρο** ότι αυτό είναι προς το μείζον συμφέρον του ανηλίκου.

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αυτή συνδέεται με τις προηγούμενες τροπολογίες στο άρθρο 8. Το κράτος φέρει την ευθύνη για τους ασυνόδευτους ανηλίκους που βρίσκονται στην επικράτειά του.

Τροπολογία 21

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 19 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 604/2013

Άρθρο 19 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το κράτος μέλος στο οποίο υποβάλλεται αίτηση διεθνούς προστασίας και το οποίο διεξάγει τη διαδικασία του προσδιορισμού του υπεύθυνου κράτους μέλους μπορεί, οποτεδήποτε πριν προσδιοριστεί το υπεύθυνο κράτος μέλος, να υποβάλει σε άλλο κράτος μέλος αίτημα αναδοχής αιτούντος για να επανενώσει οποιαδήποτε πρόσωπα με τα οποία έχει σχέση, ακόμα και όταν το άλλο κράτος μέλος δεν είναι υπεύθυνο κατ' εφαρμογή των κριτηρίων που θεσπίζονται στα άρθρα 10 έως 13 και στο άρθρο 18. Οι ενδιαφερόμενοι πρέπει

Τροπολογία

Το κράτος μέλος στο οποίο υποβάλλεται αίτηση διεθνούς προστασίας και το οποίο διεξάγει τη διαδικασία του προσδιορισμού του υπεύθυνου κράτους μέλους μπορεί, οποτεδήποτε πριν προσδιοριστεί το υπεύθυνο κράτος μέλος, να υποβάλει σε άλλο κράτος μέλος αίτημα αναδοχής αιτούντος για να επανενώσει οποιαδήποτε πρόσωπα με τα οποία έχει σχέση, **ή επί τη βάσει οικογενειακών, πολιτιστικών ή κοινωνικών δεσμών ή γλωσσικών δεξιοτήτων που θα διευκόλυναν την ένταξή του στο άλλο κράτος μέλος,** ακόμα και όταν το άλλο κράτος μέλος δεν είναι

να εκφράσουν τη συναίνεσή τους γραπτώς.

υπεύθυνο κατ' εφαρμογή των κριτηρίων που θεσπίζονται στα άρθρα 10 έως 13 και στο άρθρο 18. Οι ενδιαφερόμενοι πρέπει να εκφράσουν τη συναίνεσή τους γραπτώς.

Τροπολογία 22

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 604/2013

Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη δεν κρατούν ένα πρόσωπο για τον μόνο λόγο ότι υπόκειται στη διαδικασία που θεσπίζεται με τον παρόντα κανονισμό.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη δεν κρατούν ένα πρόσωπο για τον μόνο λόγο ότι υπόκειται στη διαδικασία που θεσπίζεται με τον παρόντα κανονισμό. **Η κράτηση παραμένει σε κάθε περίπτωση μέτρο έσχατης ανάγκης και τίθενται πάντοτε σε προτεραιότητα εναλλακτικές λύσεις αντί της κράτησης. Τα παιδιά δεν τίθενται υπό κράτηση, καθώς η κράτηση δεν μπορεί επ' ουδενί να είναι προς το μείζον συμφέρον του παιδιού. Οι ανήλικοι και οι οικογένειες με ανήλικα παιδιά συστεγάζονται σε μη στερητικά της ελευθερίας, κοινοτικά καταλύματα.**

Αιτιολόγηση

Σκοπός της τροπολογίας είναι να εξασφαλιστεί ότι λαμβάνονται τα κατάλληλα μέτρα για τα παιδιά, σύμφωνα με το υπέρτατο συμφέρον τους.

Τροπολογία 23

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 49 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο δρομολογεί και διευκολύνει τις δραστηριότητες του δικτύου των αρμόδιων αρχών που αναφέρονται στο άρθρο 47 παράγραφος 1, προκειμένου να ενισχυθούν η πρακτική συνεργασία και η

Τροπολογία

Ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο δρομολογεί και διευκολύνει τις δραστηριότητες του δικτύου των αρμόδιων αρχών που αναφέρονται στο άρθρο 47 παράγραφος 1, προκειμένου να ενισχυθούν η πρακτική συνεργασία και η

ανταλλαγή πληροφοριών για όλα τα θέματα που συνδέονται με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης πρακτικών εργαλείων και καθοδήγησης.

ανταλλαγή πληροφοριών για όλα τα θέματα που συνδέονται με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης πρακτικών εργαλείων και καθοδήγησης. ***Οι αρμόδιες αρχές των υποψήφιων και δυνάμει υποψήφιων χωρών και των χωρών της Ευρωπαϊκής Γειτονίας μπορεί να κληθούν να συνεργαστούν με αυτό το δίκτυο.***

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΗΣ ΓΝΩΜΟΔΟΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Τίτλος	Θέσπιση των κριτηρίων και μηχανισμών για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται σε κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας ή από απάτριδα (αναδιτύπωση)
Έγγραφο αναφοράς	COM(2016)0270 – C8-0173/2016 – 2016/0133(COD)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	LIBE 12.9.2016
Γνωμοδότηση της Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	AFET 12.9.2016
Συντάκτης(τρια) γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Ramona Nicole Mănescu 12.7.2016
Ημερομηνία έγκρισης	11.4.2017
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 47 -: 9 0: 4
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Lars Adaktusson, Francisco Assis, Amjad Bashir, Bas Belder, Mario Borghezio, Elmar Brok, Fabio Massimo Castaldo, Lorenzo Cesa, Javier Couso Permuy, Andi Cristea, Arnaud Danjean, Γεώργιος Επιτήδειος, Knut Fleckenstein, Eugen Freund, Michael Gahler, Sandra Kalniete, Karol Karski, Tunne Kelam, Janusz Korwin-Mikke, Eduard Kukan, Arne Lietz, Barbara Lochbihler, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, Andrejs Mamikins, Ramona Nicole Mănescu, Alex Mayer, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Pier Antonio Panzeri, Δημήτρης Παπαδάκης, Ioan Mircea Pașcu, Alojz Peterle, Tonino Picula, Kati Piri, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Jordi Solé, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica, Charles Tannock, László Tókécs, Ivo Vajgl, Elena Valenciano, Geoffrey Van Orden, Anders Primdahl Vistisen, Boris Zala
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	María Teresa Giménez Barbat, Andrzej Grzyb, Antonio López-Istúriz White, Norica Nicolai, Urmas Paet, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Igor Šoltes, Marie-Christine Vergiat
Αναπληρωτές (άρθρο 200 παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Josef Weidenholzer

**ΤΕΛΙΚΗ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ ΣΤΗ ΓΝΩΜΟΔΟΤΙΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

47	+
ALDE	María Teresa Giménez Barbat, Javier Nart, Norica Nicolai, Urmas Paet, Jozo Radoš, Marietje Schaake, Ivo Vajgl
EFDD	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Lars Adaktusson, Elmar Brok, Lorenzo Cesa, Arnaud Danjean, Michael Gahler, Andrzej Grzyb, Sandra Kalniete, Tunne Kelam, Eduard Kukan, Antonio López-Istúriz White, Ramona Nicole Mănescu, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Alojz Peterle, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, László Tőkés, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica
S&D	Francisco Assis, Andi Cristea, Knut Fleckenstein, Eugen Freund, Arne Lietz, Andrejs Mamikins, Alex Mayer, Pier Antonio Panzeri, Δημήτρης Παπαδόκης, Ioan Mircea Pașcu, Tonino Picula, Kati Piri, Elena Valenciano, Josef Weidenholzer, Boris Zala
VERTS/ALE	Barbara Lochbihler, Ulrike Lunacek, Jordi Solé, Igor Šoltes

9	-
ECR	Amjad Bashir, Bas Belder, Karol Karski, Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Anders Primdahl Vistisen
ENF	Mario Borghezio
NI	Γεώργιος Επιτήδειος, Janusz Korwin-Mikke

4	0
GUE/NGL	Javier Couso Permuy, Sabine Lösing, Helmut Scholz, Marie-Christine Vergiat

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων συμβόλων:

+ : υπέρ

- : κατά

0 : αποχή